



Программа помощи при переходе на цифровое вещание

Целью программы является оказание помощи пожилым людям и инвалидам, которые, возможно, испытывают трудности при переходе на цифровое вещание.

Помощь всегда рядом

На всей территории Великобритании ведется работа по переходу на цифровое телевидение. В связи с этим в ближайшее время традиционный телевизионный сигнал в вашем районе будет отключен. Если у вас пока нет цифрового телевидения, вы утратите возможность смотреть телевизор. Но «Программа помощи» окажет необходимую поддержку.

Цель «Программы помощи»

Людам, которые имеют право на такую помощь, мы помогаем переключить телевизор в цифровой режим, просто и понятно объясняем суть цифрового вещания, рассказываем обо всех доступных вариантах, устанавливаем необходимое оборудование у вас на дому, гарантируем безупречность его работы.

Как узнать, есть ли у вас цифровое телевидение?

Если у вас более пяти телевизионных каналов, вероятнее всего, у вас уже установлено цифровое телевидение. Но даже если на основном телевизоре у вас уже есть цифровое вещание, мы можем переключить другие телеприемники у вас дома, например, в спальне или на кухне.

Мы значительно облегчим вам переход на цифровое телевидение, не вынуждая вас покупать новый телевизор.

Имеете ли вы право на получение данной помощи?

Мы окажем вам помощь, если:

- вам 75 и более лет, **или**
- вы провели шесть и более месяцев в доме для престарелых, **или**
- вы получаете (или могли бы получать)
 - пособие по нетрудоспособности, **или**
 - пособие по уходу в связи с инвалидностью, **или**
 - пособие по нарушению способности к передвижению, **или**
- вы зарегистрированы как слепой или слабовидящий.



Является ли данная услуга платной?

Стандартный пакет услуг стоит **40 фунтов** и включает в себя:

- простое в использовании оборудование, соответствующее вашим потребностям;
- помощь при установке и настройке оборудования (по вашему желанию);
- проверку антенны и ее замену, если это необходимо и возможно;
- демонстрацию исправности установленного оборудования и обращение по телефону к специалисту в случае необходимости.

Данная услуга является **бесплатной** для граждан, получающих пенсионный кредит, пособие для малоимущих, пособие для работников с низким доходом или пособие по безработице для лиц с низким доходом. За дополнительную плату вам может быть оказан ряд других услуг.

Для получения помощи вам нужно предъявить действующую телевизионную лицензию (для лиц старше 75 лет она бесплатна).

Какие действия предпринять?

Если вы имеете право на получение данной помощи, мы заблаговременно отправим вам письменный запрос, чтобы узнать, нужна ли вам эта услуга.

Если у вас есть знакомые, нуждающиеся в помощи

Возможно, у вас есть друзья, родные или знакомые в вашем районе, которым нужна помощь при переключении на цифровое телевидение. В таком случае поделитесь с ними этой информацией.

Для получения более подробной информации позвоните бесплатно по номеру **0800 40 85 900** либо посетите сайт **helpscheme.co.uk**.

По этому телефону можно звонить с восьми утра до восьми вечера с понедельника до пятницы и с восьми утра до шести вечера по субботам и воскресеньям. Стоимость звонков с мобильных телефонов может отличаться.

- Если вам нужна данная информация в другом формате (крупный шрифт, версия для облегченного чтения, версия на британском языке

Switchover Helpscheme: RUSSIAN



жестов, в звуковом варианте или в переводе на другой язык),
позвоните по номеру **0800 40 85 900**.

- Если у вас проблемы со слухом или речью, вы можете связаться с нами по textoфону по номеру **0800 40 85 936**.

«Программа помощи при переходе на цифровое вещание» осуществляется компанией BBC с согласия правительства. Мы помогаем пожилым и немощным людям, испытывающим трудности при переходе на цифровое телевидение.

«Программа помощи при переходе на цифровое вещание» проводится Eaga plc (по поручению Digital Switchover Help Scheme Limited), Eaga plc, Partnership House, Regent Farm Road, Newcastle upon Tyne NE3 3AF. Регистрационный номер 3858865.

Если у вас есть вопросы, звоните по номеру 0800 40 85 900 или посетите сайт helpscheme.co.uk